



# L'Original déchaîné

20<sup>e</sup> anniversaire  
1987-2007

Vol. 21 n°6

jeudi 17 janvier 2008

## L'Université Laurentienne est-elle démocratique?

Daniel Mayer

La semaine avant les vacances d'hiver, pendant que la majorité des étudiants avaient terminé leurs examens et rentré chez eux, le Conseil des gouverneurs de l'Université Laurentienne se penchait sur une question importante : l'augmentation des frais de scolarité pour l'année académique 2008-2009. Sur ce point, plusieurs inquiétudes se dévoilent.

Il s'agit principalement d'une question de temps. Dans une institution qui fait valoir les grandes valeurs de la démocratie et du débat politique, il semblerait que cela ne se traduit pas dans ses instances de gouvernance. Au début du mois de décembre, le comité des finances de l'Université Laurentienne annonçait qu'un déficit probable de 12 millions de dollars serait encouru dans le budget 2008-2009. Afin d'assurer

suite à la page 5

Photo : Sébastien Perth

## Les étudiants s'affrontent à Ottawa Le parlement simulé 2008

Sophie Blais

Pour une 16<sup>e</sup> année consécutive, plus d'une centaine d'élèves prenaient part, encore une fois, à un intense débat politique en organisant un parlement simulé. Le 11 janvier dernier, les membres de l'Association de Science Politique de l'Université Laurentienne assistaient à cette session parlementaire modèle à Ottawa, dans la Chambre des

communes du Parlement.

Les participants ont pu être les défenseurs de divers partis. Ainsi plusieurs sont devenus, pour une journée, des partisans conservateurs, libéraux, néo-démocrates, bloquistes, verts, puis partisans du parti de l'héritage chrétien. Les projets de loi présentés variaient grandement. Les conservateurs, parti au pouvoir, ont présenté deux projets de loi,

un portant sur la proposition d'une union nord-américaine, puis un autre portant sur l'immigration, sans compter leur présentation du budget. Quant aux libéraux, l'opposition officielle, ils

suite à la page 4



Photo : Sébastien Perth



Pétition  
Tim Hortons  
p. 3

La vue de mon  
barstool  
p. 5

Canadiens  
séduisants  
p. 8

Neige  
artificielle  
p. 9

Pièce  
communautaire  
p. 10



## Équipe déchaînée 2007-2008

Rédactrice en chef  
Rédactrice adjointe  
Éditrice adjointe  
Adjointe administrative  
Trésorière/trésorier

Webmestre  
Chroniqueuses/chroniqueurs

Correctrices/correcteurs

Collaborateurs/collaboratrices

Janelle Giroux  
Geneviève Porter  
Julianne Mayer  
Josée Lapalme  
Amélie Giroux  
Sylvain Pelland  
Renée Higgins  
Sophie Blais  
Jean-Maxime Bourgoin  
Maryse Cyr  
Sébastien Perth  
Valérie Raymond  
Véronique Sylvain  
Mathieu Ansell  
Julie Boissoneault  
Darry Kyakimwa  
Daniel Mayer  
William Breton

L'Original déchaîné, constitué en personne morale le 23 octobre 2006, est le journal étudiant en français de l'Université Laurentienne. Il est le véhicule de l'opinion et de la créativité de tous ceux et celles qui veulent s'adresser à la communauté laurentienne en français.

L'Original déchaîné tire 1 000 copies par numéro. Il est monté à l'aide d'un ordinateur Macintosh G5 et est imprimé chez Journal Printing. Il est distribué gratuitement sur le campus de l'Université Laurentienne, à divers points de distribution en ville, ainsi qu'à un nombre croissant d'abonné(e)s.

Les changements d'adresse et les demandes d'abonnement ainsi que tout exemplaire non distribué doivent se faire envoyer à l'adresse ci-dessous.

La responsabilité des opinions émises ainsi que la féminisation appartiennent à l'auteur de l'article. L'édition générale ainsi que le choix des titres et sous-titres sont réservés au Comité de rédaction. Les textes et les illustrations publiés dans L'Original déchaîné peuvent être reproduits avec mention obligatoire de la source.

Faites-nous parvenir vos commentaires et suggestions aux coordonnées ci-bas.



Le prochain numéro de  
l'Original déchaîné  
sortira du marais  
le 6 février 2008.

La date de tombée est  
le jeudi 31 janvier 2008.

Les Orignaux attendent  
ta collaboration !

304 Centre étudiant  
Université Laurentienne  
Sudbury ON P3E 2C6

Téléphone :  
(705) 675-4813

Télécopieur :  
(705) 675-4876

Courriel :  
lorignal@laurentienne.ca



## La Nuit sur l'étang reprendra-t-elle sa place à l'UL?

Le 6 décembre dernier, La Nuit sur l'étang a dévoilé sa programmation 2008 et a rendu disponible au public un premier DVD franco-ontarien. L'Original en a profité pour discuter avec Gino St-Jean, président de La Nuit, de la place qu'occupent - ou plutôt qu'occupaient - les étudiants de l'Université Laurentienne au sein de l'organisation des concerts La Nuit sur l'étang.

### Les Nuits 2008

Ce qui est particulier cette année, c'est que les organisateurs invitent les gens à veiller deux nuits : une première à l'auditorium de l'Université Laurentienne (UL), afin de souligner les débuts des concerts La Nuit sur l'étang en ce 35<sup>e</sup> anniversaire, et une deuxième au Collège Boréal, pour le spectacle annuel.

Les invités sur scène en mars 2008 : Le duo Jean-Marc Lalonde et Simon Mercier, Seing, La raquette à claquette, Stéphane Paquette, Robert Paquette, La ligue du bonheur, Le Groupe 17, Les Draveurs, Général Électronique, et le groupe gagnant de La Brunante qui aura lieu samedi le 23 février 2008 à l'auditorium Fraser de l'UL.

### Lancement du DVD franco-ontarien

La Nuit, en collaboration avec FogoSonic, présente un tout premier DVD franco-ontarien qui est en fait le produit du tournage de la 34<sup>e</sup> Nuit sur l'étang. Ainsi, le DVD contient des extraits des groupes présents en mars 2007

tels que Les Breastfeeders, Hugo Lapointe et Penthotal.

Ceux qui étaient présents l'an dernier se souviennent que les groupes n'étaient pas tous franco-ontariens. Pourtant, le DVD est commercialisé comme étant « le premier DVD franco-ontarien ». À cela l'équipe de La Nuit justifie l'appellation : c'est un produit réalisé en Ontario, par des Franco-Ontariens.

D'autres se demandent peut-être pourquoi, en ce 35<sup>e</sup> anniversaire, ne pas avoir inclus un peu d'histoire et des témoignages d'artistes maintenant de renommée nationale et/ou internationale tels que Robert Paquette, CANO, etc. La production annuelle de DVD n'est pas encore établie, principalement pour des raisons budgétaires, mais la possibilité de DVD futurs est toujours là...

### La place des étudiants dans l'organisation des « party d'année »

La Nuit sur l'étang est un festival de musique créé par des étudiants en 1973 à l'UL. En fait, le local présentement occupé par la Fédération nationale des étudiantes et des étudiants était à l'époque le local de La Nuit sur l'étang pour la promotion et l'organisation des « party d'année ». Autrement dit, La Nuit sur l'étang est - d'origine - un festival de musique étudiant; or, la situation actuelle est bien différente.

« Au cours des années, La Nuit a évolué et est devenue une entité unique, qui nécessite plus

de travail, plus d'organisation ». C'est la raison pour laquelle ce ne sont plus des étudiants qui organisent les soirées, selon Gino St-Jean, président de La Nuit. Par ailleurs, seuls Mathieu Beausoleil, jeune enseignant au Collège Boréal, et Jean-Sylvain Michaud, représentant des étudiants du Collège Boréal, siègent au Conseil d'administration de La Nuit. Aucun étudiant de l'UL. Aucune présence de La Nuit à l'UL.

Comment alors assurer une relève à La Nuit? Notamment par la remise sur pied du concours La Brunante, déclare M. St-Jean. Si les concours La Brunante ont lieu à l'UL, les concerts La Nuit sur l'étang se déroulent maintenant au Collège Boréal - dans une tentative d'aller chercher les jeunes. Et les jeunes de la Laurentienne?

Est-il possible que dans l'éventuel La Nuit revienne sur campus? « Il y a toujours une possibilité... », révèle M. St-Jean.

Tandis que l'Université Laurentienne se contente de financer les événements dans l'ombre, ni l'équipe actuelle de La Nuit ni l'Association des étudiantes et étudiants francophones (dont la création remonte à la même époque que La Nuit) ne semblent se préoccuper de la question. Pourtant, La Nuit sur l'étang est un événement catalyseur dans le domaine artistique en Ontario français. De quoi être fier. De quoi se rappeler. De quoi préserver.

Janelle Giroux  
rédactrice en chef

## La bibliothèque Desmarais au service de la population étudiante

Laurentienne

Janelle Giroux

**Pétition pour un Tim Hortons comme les autres**

Depuis la mi-décembre, une pétition circule à la bibliothèque Desmarais : une pétition qui porte sur les services Aramark, plus spécifiquement sur le service à la clientèle au Tim Hortons dans la Grande Allée.

C'est Brian Kett, du comptoir

des prêts qui est l'initiateur du projet. « Aramark ne respecte pas ses obligations. C'est important d'avoir un service rapide - comme chez les autres Tim Hortons ». Effectivement, les employés sont peu nombreux, même aux heures de pointe, ce qui crée de longues files d'attente interminables. Un employé qui dispose d'une pause d'une quinzaine de minutes n'a

souvent pas le temps d'obtenir son café. M. Kett tient à souligner que la pétition ne s'adresse pas aux employés du Tim, qui travaillent toujours fort : « le problème, c'est Aramark ».

La pétition compte environ 150 signatures à ce jour. « La réaction des gens est bonne. » Après avoir recueilli entre 200 et 500 signatures, M. Kett les adressera au superviseur de district du Tim Hortons. « Je crois avoir plus de succès du côté de Tim Hortons que d'Aramark. » D'ailleurs, il entrera en communication avec le superviseur de district sous peu.

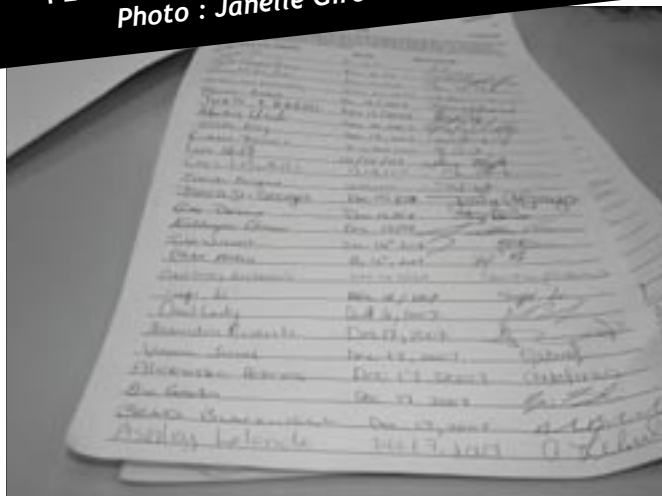
Pour le moment, les feuilles à signer se trouvent au bureau des prêts étudiants. La pétition circule malheureusement en anglais, mais des copies en français ne devraient pas tarder à être distribuées.

Alors si vous n'êtes pas satisfait des services Aramark au Tim Hortons dans la Grande Allée,

Le nombre croissant de portables a exigé l'installation de prises électriques additionnelles à la bibliothèque Desmarais.  
Photo : Daniel Mayer



**PÉTITION DES SERVICES ARAMARK**  
Photo : Janelle Giroux



faites valoir votre opinion en signant la pétition!

**Nouvelles prises électriques pour se « brancher » en plus grand nombre**

Le Père Noël a profité de l'absence des étudiants pour descendre la cheminée de la Laurentienne et installer plus de prises électriques à la bibliothèque Desmarais. C'était un cadeau sur la liste de plusieurs étudiants qui n'arrivaient pas à

brancher leur portable en raison du nombre restreint de prises électriques disponibles et du nombre croissant de portables.

Durant les périodes d'étude intense, il est toujours assez difficile de se tailler une place, et les chances de se trouver près d'une prise électrique disponible étaient très minces. Maintenant que le nombre de prises électriques semble avoir triplé, c'est une nette amélioration. ☺

## Afin de ne plus perdre inutilement des points pour la qualité du français écrit

William Breton

Depuis mon arrivée à Sudbury, je m'étonne encore de voir, mais surtout d'entendre la fierté qui anime beaucoup de gens afin de s'exprimer en français. Il s'agit d'une passion, d'une lutte et pratiquement d'un instinct de survie. Lorsque je dois m'exprimer en anglais, plusieurs reconnaissent mon accent et tout bonnement, nous parlons en français. La conversation prend alors un autre virage, une nouvelle tangente et une différente saveur. Parler en français c'est agréable, valorisant et drôlement amusant.

Mais je crois qu'il n'y a rien au monde qui puisse rivaliser avec le plaisir d'écrire en français. La langue de Molière contient plusieurs adjectifs, synonymes, tournures de phrases et expressions colorées permettant de transmettre exactement l'information ou l'émotion recherchée. L'écriture en français laisse place à la créativité, à l'imagination, enfin à tout ce que l'émetteur veut communiquer.

Il suffit de se laisser transporter par l'inspiration du moment pour qu'un résultat satisfaisant prenne forme.

Évidemment, l'écriture en français a ses caprices et comporte certaines règles. Il s'agit d'un art accessible à tous mais attention : il y a toujours place à l'amélioration.

C'est pourquoi le Programme d'aide à la rédaction a sa raison d'être. Celui-ci permet d'améliorer les travaux écrits en français des étudiants de l'Université Laurentienne. De plus, ces derniers pourront comprendre les erreurs qu'ils ont commises. Le secret réside dans l'utilisation régulière du service afin de ne pas répéter les mêmes erreurs à l'avenir.

Ceux et celles qui ont utilisé le service savent qu'il s'agit d'une expérience enrichissante et bénéfique. Notre équipe dynamique est à votre service et vous attend à bras ouverts. Il n'y a donc plus d'excuse pour perdre inutilement des points pour la



William Breton, nouveau directeur du service d'aide à la rédaction.

Photo : Janelle Giroux

qualité du français écrit ou pour la structure. Profitez-en! En plus, c'est gratuit.

Vous pouvez me contacter pour prendre un rendez-vous au

675 1151, poste 1070. Je peux aussi être rejoint par courriel au wx\_breton@laurentienne.ca. Il est suggéré de fixer une ou des rencontres, à tout le moins 8 jours

avant la remise de votre travail, afin d'avoir le temps nécessaire pour effectuer toutes les corrections.

Au plaisir de faire votre connaissance cette année. ☺



*suite de la une...*

**Les étudiants  
s'affrontent à Ottawa**

ont présenté un projet de loi portant sur le transfert de la dette provinciale au gouvernement du Canada. Le NPD, à son tour, présentait un projet de loi sur la nationalisation des ressources. Finalement, le Bloc québécois, lui, allait de l'avant avec un projet de loi sur la loi référendaire.

Les discours et les énoncés émis par les membres variaient grandement, allant du comique au sérieux. Les membres ont pu s'affronter toute la journée durant cette grande activité politique.

Incontestablement, le parlement simulé 2008 fut un réel succès, à répéter encore l'an prochain. ☺

**Les discours et les énoncés  
faits par les membres  
variaient grandement, allant  
du comique au sérieux.**



Les participants au Parlement simulé 2008 posent dans la Chambre des communes à Ottawa le 11 janvier dernier.

*Photo : Janelle Giroux*

## SONDAGE EN LIGNE AUPRÈS DE LA POPULATION ÉTUDIANTE DE L'UNIVERSITÉ LAURENTIENNE



## VOUS AVEZ UN MOT À DIRE !

En février, la rectrice Judith Woodsworth vous enverra un message électronique sur votre compte GroupWise vous invitant à répondre au sondage NSSE en ligne de 2008.

Les résultats permettront à l'Université Laurentienne de déterminer les changements nécessaires afin d'améliorer l'expérience universitaire globale de la population étudiante.

**Votre opinion nous intéresse. En répondant au sondage en ligne, vous participerez automatiquement au tirage de deux prix en argent de 500 \$ chacun.**

Seuls les membres du corps étudiant de première année et les personnes qui terminent leurs études sont invités à participer à ce sondage qui devrait prendre une vingtaine de minutes à compléter.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez [www.nsse.iub.edu](http://www.nsse.iub.edu) ou communiquez avec Claudette Lemire au poste 3930 ou par courriel à [clemire@laurentienne.ca](mailto:clemire@laurentienne.ca).

*Merci de votre participation à ce sondage.*



**Université Laurentienne**  
**Laurentian University**

*Apprendre, naturellement.*

# LA VUE DE MON BARSTOOL

## Controverse au Parlement : édition nucléaire... dun dun dun!

Sébastien Perth

Ça se peut ben que vous avez entendu parler qu'il y avait un petit screw-up à la centrale nucléaire de Chalk River. V'là ce qui est arrivé. En 2005, la société Énergie Atomique du Canada Limité (EACL) cherchait un nouveau président. Une firme indépendante a été chargée de trouver la meilleure personne pour le poste. À deux reprises, la firme indépendante a déterminé que Jean-Pierre Soublière serait le meilleur candidat. À deux reprises le gouvernement Harper a refusé la recommandation. Plutôt, le gouvernement a nommé Michael Burns à ce poste assez important. C'est quoi qu'il a fait pour mériter c'te job là anyways? Ben y'a travaillé pour une compagnie de gaz naturel, mais c'est vraiment pas la même sorte de travail que fait l'EACL. Donc pourquoi? Ben j'ai un pressentiment que ce serait parce que M. Burns a fait des prélèvements de fonds pour l'Alliance Canadienne, l'un des partis fondateurs du Parti

conservateur... dont Harper est maintenant le chef. Quand je dis prélèvement de fonds, je veux pas dire faire des ventes de pâtisserie là, je parle de soupers à 100 piastres l'assiette.

C'est rien de moins que du patronage! C'est quand je vois ça que je viens vraiment en crise. C'est le même genre d'attitude que Bush a prise lorsque qu'il a nommé son ami chef de l'agence d'assistance en cas de désastre naturel. Le résultat? La Nouvelle Orléans est encore un sinistre naturel. La raison que je mentionne ceci est pour montrer que même si Harper pensait qu'il pouvait donner une job «facile» à son ami, les conséquences peuvent être immenses. Comme ce fut le cas l'automne dernier. Les dirigeants de la centrale nucléaire à Chalk River ont déterminé que la centrale avait besoin de moderniser son équipement, question d'être capable de continuer de fonctionner en sécurité. Donc l'EACL a demandé de l'argent au



**Linda Keen, présidente de la Commission nationale sur la sécurité nucléaire, sait qu'elle risque la vie de plusieurs personnes si elle recommence les opérations de la centrale. Tellement ridicule.**

gouvernement, ils l'ont mis dans le mini-budget d'octobre....mais y'on jamais envoyé le chèque. So là. le réacteur à Chalk River est rendu au point où il doit arrêter de fonctionner pour pouvoir être réparé. Ceci cause une pénurie d'isotopes utilisés pour divers tests médicaux, spécifiquement pour ceux de cancer.

Harper et ses chiens de

poche ont vite trouvé quelqu'un à blâmer pour tout ça. 'C'est la faute de Linda Keen (elle est présidente de la Commission nationale sur la Sécurité nucléaire). Harper l'accuse d'être libérale et d'interférer dans les efforts pour la réouverture de la centrale nucléaire de Chalk River. Le ministre des Affaires naturelles, Gary Lunn, a même demandé qu'elle explique pourquoi

elle devrait garder son emploi. Sa réponse fut pas mal simple. Elle a fait sa job, à la lettre. Et c'est vrai, elle suivait la loi. Quel genre de clown qu'on a pour gouverner le pays!

Il se font dire que la centrale nucléaire a besoin de rénovation. Le gouvernement dit «OK» mais traîne les pieds pour envoyer le chèque. La centrale doit fermer pour faire des réparations qui sont maintenant critiques. Et là, au lieu d'entreprendre les démarches pour assurer que ceci ne se répète pas, Harper et son équipe d'idiots menacent la femme qui est en charge de la sécurité nucléaire du pays. Ils la menacent de perdre sa job si elle redémarrait pas la centrale. Mme Keen sait qu'elle risque la vie de plusieurs personnes si elle recommence les opérations de la centrale. Tellement ridicule.

M. Harper, fais nous donc tous une faveur : au lieu de blâmer tout le monde pour tes f@!# up, arrête de f@!#er up! Merci. ☹

**suite de la une...**

**L'Université Laurentienne est-elle démocratique?**

que ce déficit potentiel ne se réalise pas, le comité annonçait également le commencement d'une étude financière approfondie en vue de réévaluer les dépenses de l'Université. Malgré le fait que cette étude n'en était qu'à ses débuts, le comité croyait qu'une hausse des droits de scolarité était sans conteste.

Pourquoi puiser dans les poches des étudiants avant de connaître les résultats de cette étude financière ? Clarifions-le, je m'oppose aux augmentations des frais de scolarité pour de multiples raisons. Mais, logiquement, n'avons-nous pas le droit, à titre de « consommateurs » (comme le rappellent si souvent plusieurs administrateurs de l'Université) le droit de connaître la situation financière avant qu'une augmentation des frais ne

se concrétise ?

Je crois bien que oui, étant donné que l'an dernier l'augmentation des frais a eu lieu à la fin de l'année académique, donnant ainsi plusieurs occasions aux étudiants de se prononcer (et avec beaucoup de ferveur pour ceux qui s'en rappellent). Il paraît alors que l'Université a voulu restreindre le droit de parole des étudiants en effectuant le tout hâtivement. Rappelons-le, la majorité des étudiants étaient soit pris par l'étude soit partis chez eux pour les vacances d'hiver.

Même si les étudiants demandaient que la question des frais de scolarité soit remise à la fin de l'année académique pour que la décision soit prise dans une situation éclairée (à la suite d'un forum public sur la question et de la divulgation des résultats de

l'étude financière), les membres du Conseil des gouverneurs ont presque tous voté en faveur de l'augmentation (deux membres ont voté contre, dont moi-même).

Sur ce dossier, il ne reste qu'une avenue : le comité des intérêts conjoints. Il a été mandaté par le Conseil des gouverneurs l'an passé pour étudier le dossier des frais de scolarité et

proposer des recommandations au gouvernement provincial pour augmenter les subventions gouvernementales dans l'éducation post-secondaire. Le comité doit encore se réunir pour la première fois.

*Les frais pour les étudiants du premier cycle augmenteront de 4 % et ceux des étudiants du deuxième cycle augmenteront de 8 % en première année, et de 4 %*

*pour les années subséquentes.*

Les étudiants sont encouragés à transmettre leur mécontentement par rapport à cette situation en envoyant un courriel à la rectrice, Mme Judith Woodsworth, rectrice@laurentienne.ca. Pour participer dans le mouvement étudiant, communiquez avec votre association étudiante, vppolitique@monaef.ca. ☹



Photo : Sébastien Perth



## VOX POP-VOX POP-VOX POP

La voix des étudiants francophones de l'UL



Tara

« Trouvez-vous le service de Voyages Campus utile à la Laurentienne ou êtes-vous de ceux qui procèdent en ligne ? »

Geneviève Porter



Chantal

**Tara Jantz - 1<sup>ère</sup> année - Sciences biomédicales**

« Il m'est plus facile d'utiliser *Travel Cuts* lorsque je planifie mon retour à la maison. Je dois coordonner le vol et l'autobus puisque j'habite tellement loin (Alberta). »

**Chantal Brideau - 1<sup>ère</sup> année - Éducation physique**

« Moi, je ne peux pas acheter mes billets sur Internet puisque je n'ai pas de carte de crédit. Je crois que *Travel Cuts* serait donc encore très utile sur campus. »



Renée

**Renée Gamache - 1<sup>ère</sup> année - Études françaises**

« Lorsque j'achète des billets *Greyhound*, je préfère utiliser Internet. Je préfère cependant utiliser *Voyage Campus* lors de l'achat de billets pour le train, puisqu'ils acceptent sans problème la carte ISIC des étudiants. »

**Travis Green - 2<sup>ième</sup> année - Sciences politiques**

« J'habite à Sudbury donc je ne l'ai jamais utilisé. »

**Dominique Lachapelle - 3<sup>ième</sup> année - Anglais**

« Quand je ne conduisais pas pour me rendre chez moi, c'était très utile. Souvent les taxis pour se rendre à la station *Greyhound* sont en retard, donc tu n'as pas le temps d'acheter ton billet. C'est mieux de l'acheter à l'avance. De plus, *Voyage Campus* était très utile pour les étudiants qui se rendent à Toronto, car l'autobus part directement du campus. Ils ne devaient pas se rendre jusqu'à la station pour acheter leur billet. »



Travis

Dominique

*L'industrie du voyage subit une métamorphose, comme le confirme la fermeture de Voyages Campus le 7 décembre 2007. De plus en plus de gens choisissent Internet au lieu d'une agence pour organiser leurs voyages. »*



## VOX POP-VOX POP-VOX POP



## 1

Apporte une canne de bines et mange-la à l'intérieur de l'abribus. Les bines sont supposées réchauffer ton corps. En plus, si y'a du monde qui t'énervé dans l'abribus, tu vas pouvoir lâcher une série de pets qui vont sûrement les gêner et les forcer à s'en aller.



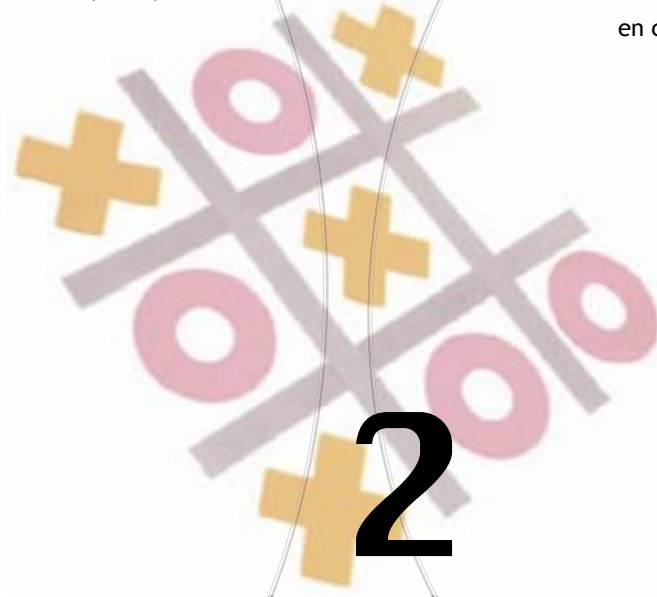
## 3

Fais du pouce sur le bord de la route où se trouve ton arrêt d'autobus. Au lieu d'attendre à rien faire, t'as la chance que quelqu'un s'arrête pour te ramasser. Et c'est toujours plus chaud et confortable en char. Tu peux même jouer au tic tac toe sur sa vitre de voiture.



## 2

Utilise ta chaleur intérieure pour faire une tache de vapeur sur la vitre de l'abribus. Amuse-toi ensuite à jouer au tic tac toe. Si le match est vraiment l'un, t'as pas besoin de prendre l'autobus. Amuse-toi au lieu.



# Que faire en attendant l'autobus?

Jean-Maxime Bourgoin

## 5

Apporte un jeu de cartes et joue au solitaire sur le sol. Si y'a du vent, apporte de la colle pour garder tes cartes en place, mais ton jeu ne va pu être bon après. Sinon, tu peux jouer au trou de cul, mais il faudrait trouver quelqu'un autour de toi qui à l'air facile à battre au jeu.



## 6

Compte le nombre de voitures qui circulent sur la rue. Sépare les chars rouges des autres voitures. Ne compte pas les voitures 4 X 4, ni les camions. Assure-toi, par contre, de bien compter les mini fourgonnettes et les décapotables. Ensuite, fait la moyenne des chars que tu viens de voir et l'autobus devrait arriver. ♡



## 4

Apporte une serviette de plage et étale-la à l'intérieur de l'abribus. Mets-toi à genoux et pratique-toi à faire une demande en mariage. Faut ben apprendre comment le faire un jour ou l'autre. Tu peux même demander à la fille à côté, on ne sait jamais ce qui pourrait t'arriver...





## Les Canadiens se trouvent séduisants!

Geneviève Porter

Un sondage fait auprès de 1 000 Canadiens démontre que la majorité d'entre-eux se trouve moyennement séduisant. Les participants devaient juger leur apparence physique selon une échelle de 1 (pas du tout beau/belle) à 10 (très beau/belle). Les réponses démontrent que trois Canadiens sur dix (30 %) s'attribuent la côte 7. La réponse moyenne est de 6,72, réponse qui démontre que la plupart des Canadiens ont, en général une bonne estime de soi!

Les participants devaient

aussi juger l'apparence physique de leur conjoint/e ou de leurs proches. La réponse moyenne à cette question était de 7,95, ce qui illustre que la plupart des individus, peu importe leur âge, leur classe sociale ou leur sexe, pensent que leur compagnon est plus séduisant qu'eux. Peut-être que plusieurs voient la vie en rose lorsqu'ils sont en amour!

Le sondage compare aussi les anglophones aux francophones. Il y a plus d'anglophones qui s'accordent la côte 10 que de francophones. Ces derniers, cependant, s'attribuent majoritairement un 8 ou plus.

Ceci démontre peut-être certaines différences culturelles.

Les Canadiens participant à l'enquête ont aussi jugé leur apparence physique de l'avenir, c'est-à-dire en 10 ans. Les réponses n'ont pas beaucoup changé, sauf pour le fait que 11 % des individus se sont attribué la côte 10. Se peut-il donc que l'âge d'or commence à perdre ses vieilles connotations? Peu importe les changements de valeurs qui ont lieu dans la société, la beauté demeure dans les yeux de celui qui regarde!

Source : [www.decima.com/fr/pdf/news\\_](http://www.decima.com/fr/pdf/news_)



## CRITIQUE RESTAURANT

### Umai Sushi : un délice Japonais à Sudbury

Maryse Cyr

Les mets japonais deviennent de plus en plus populaires dans le nord de l'Ontario. Une excellente source de vitamines Omega 3 et de protéines, la cuisine japonaise est un choix profitable pour la santé, le porte monnaie et les papilles gustatives. Les restaurants japonais à Sudbury sont presque inexistants et la qualité de la nourriture japonaise est médiocre. Depuis cet automne, cependant, un renouveau de la cuisine japonaise est disponible à Sudbury : Umai Sushi. Le restaurant se situe à 1875 rue Paris à Sudbury (à côté du magasin de bière aux quatre coins). Le Restaurant Umai Sushi présente un atmosphère rénové, moderne et clair. L'ambiance peut être romantique mais aussi propice aux rencontres de groupe grâce aux pièces privées. Le menu est très diversifié : des salades, du terriyak, du tempura, du Sashimi et du Sushi ne sont que quelques choix au menu. Les plats du dîner sont de 11 à 16 dollars, les portions sont abondantes et la présentation des plats est toujours unique. Le service est très rapide et les serveuses sont joviales. Un séjour à Umai Sushi promet d'être une expérience inoubliable. ☺



Université d'Ottawa

Des études supérieures  
à la Faculté des arts et à la  
Faculté des sciences sociales

# Ça part d'ici.

**De généreux programmes d'appui financier :**  
La Faculté des arts et la Faculté des sciences sociales offrent un appui renouvelable de 15 500 \$ à 18 000 \$ par année.

• 50 programmes innovateurs • 470 professeurs-chercheurs



uOttawa

L'Université d'Ottawa se classe parmi  
les cinq premières universités canadiennes  
pour l'intensité de la recherche.

[www.arts.uOttawa.ca](http://www.arts.uOttawa.ca)  
[www.sciencesociales.uOttawa.ca](http://www.sciencesociales.uOttawa.ca)  
1 877 uOttawa 613-562-5700



## Les solutions sont ici. Appuyez-les.

**Sophie Blais**

L'apparition de la pluie en janvier a fait plusieurs curieux. Pour plusieurs d'entre nous, le climat pluvieux aura interdit certaines de nos activités hivernales préférées. Mais si ce climat est déplaisant et parfois difficile à accepter, il faut réaliser que d'importants changements climatiques sont en train de se produire. Des changements qui sont indéniables et qui nous affectent tous sur une plus grande échelle. Faites des recherches et vous verrez que les solutions existent; elles ont simplement besoin d'un plus grand appui pour devenir complètement fonctionnelles. Examinons quelques idées canadiennes.

L'auto ZENN (pour son nom

anglophone de Zero Emission, No Noise) est un véhicule entièrement électrique fabriqué par une compagnie canadienne. Il ne nécessite aucun carburant et il est facilement rechargeable à l'aide d'une simple prise de courant. Un choix qui semble pourtant idéal. Malgré l'approbation par Transports Canada, l'auto n'a pas encore reçu les autorisations provinciales nécessaires pour permettre son utilisation sur les routes, sauf en Colombie-Britannique.

La compagnie canadienne Clean Air Pass a comme but de diminuer les émissions de gaz à

effet de serre en investissant dans des projets viables pour l'environnement. La compagnie vend à ses clients ce qu'elle nomme des «passes», lesquelles tiennent

compte du montant d'émissions émises de chaque client. Le client peut, par exemple, se procurer une passe pour sa maison, son entreprise, ou encore une passe pour les émissions produites par son véhicule. En contrepartie, Clean Air Pass investit cet argent dans un projet qui s'engage à éliminer le montant d'émission produite pour l'équivalent de la passe achetée. Ainsi, avec ces passes, les émissions reviennent à zéro.

Arbres Canada est un organisme qui, avec divers partenaires, entreprend des projets de reboisement tout

en sensibilisant la population à l'importance de maintenir les forêts. *Trees for change*, est un organisme semblable, qui entreprend, lui aussi, de grands projets de reforestation.

Le programme R-2000, en partenariat avec le gouvernement du Canada, offre de nouvelles technologies pour la construction de maisons écologiquement viables. Disponible un peu partout au pays, le programme est impliqué à tous les niveaux : de la fabrication des matériaux de construction à l'éducation des contracteurs utilisés pour la construction elle-même. D'autres programmes similaires existent. Il suffit de savoir lequel est idéal pour vous. ☺



Auto ZENN!  
Auto canadienne!

## ON NE FABRIQUE PLUS DES SKIS POUR LA NEIGE; ON FABRIQUE DE LA NEIGE POUR LES SKIS...

**Amélie Giroux**

Les clients des stations de ski exigent de la neige. On répond à leur demande en fabriquant de la neige artificielle, aussi connue sous le nom de neige de culture. Il semblerait que cette invention humaine ait des conséquences négatives sur l'environnement. En effet, ce processus nécessite qu'une grande quantité d'eau soit consommée par les canons à

neige : pour chaque m<sup>3</sup> de neige produite, environ 0.5m<sup>3</sup> d'eau est requis. De plus, la densité diffère entre la neige tombée du ciel et celle tombée des canons. La neige artificielle est beaucoup plus lourde, ce qui a un effet néfaste sur la flore. Et bien sûr, il est sous-entendu que l'énergie est nécessaire pour le fonctionnement de tous ces canons à neige.

Aussi banal que cela puisse

sembler, les canons à neige sont très bruyants : ils émettent de 60 à 80 décibels, et fonctionnent généralement la nuit, perturbant ainsi le précieux sommeil des pauvres voisins des stations de ski. La faune avoisinante risque également d'être perturbée par ce bruit assourdissant.

« Des recherches ont révélé que la qualité de l'eau devait être assurée pour garantir l'innocuité de

la neige. » Petite explication... Une bactérie favorisant la formation du gel a été découverte il y a quelques années. De nombreuses stations de ski profitent maintenant de cette découverte en utilisant le produit Snomax, créé à partir

utiliser n'importe quelle eau pour alimenter ces canons à neige - seulement celle de qualité. Ce qui en revanche gaspillerait l'eau de bonne qualité...

Cet article n'encourage pas l'arrêt de ce sport extrêmement

**Snomax rend le processus de cristallisation plus rapide et permet de produire de la neige artificielle à des températures plus élevées (jusqu'à 4 degrés Celsius!!).**

de cette bactérie. Celle-ci rend le processus de cristallisation plus rapide et permet de produire de la neige artificielle à des températures plus élevées (jusqu'à 4 degrés Celsius!!). Malgré tous ces avantages, un problème se pose. L'eau utilisée à ces fins provient généralement de ruisseaux contenant plusieurs bactéries - souvent des germes de contamination fécale. Ceux-ci se multiplient dans le milieu nutritif qu'offre le Snomax. Ils sont alors transférés en fortes quantités dans le milieu naturel et peuvent ainsi conduire à la pollution du sol. Il faudrait donc s'assurer de ne pas

amusant qu'est le ski, mais suggère simplement de premièrement arrêter de se plaindre auprès des stations de ski pour le manque de neige. Elles feront n'importe quoi pour plaire à leurs clients, indépendamment des effets néfastes sur l'environnement. Il faudrait également s'efforcer de skier en pleine saison, et non pas au début, où il est évident qu'un grand pourcentage de la neige est artificiel. Et pour les extrémistes, vous pourriez toujours faire des pétitions pour arrêter l'utilisation des canons à neige et même du produit Snomax! ☺

Source : [www.notre-planete.info](http://www.notre-planete.info)

**Il faudrait s'efforcer de skier en pleine saison, et non pas au début où il est évident qu'un grand pourcentage de la neige est artificiel.**



**Vraie neige... ou neige artificielle ?**

## Chanson pour une guitare

### Comme une peine d'amour

Véronique Sylvain

#### Refrain

Je ne sais pas ce qui m'a prise  
D'être partie sans toi  
Pendant plus d'un mois...  
Un mois loin de toi...

Lorsque je ne suis pas trop occupée  
Ton image est la seule chose qui envahit mes pensées...  
Je pense à tes douces mélodies...  
Je rêve à ton corps  
Et je m'endors...

Je ne pensais pas trouver le temps si long  
Sans toi...  
Ta présence me manque...  
Je tourne autour...  
Ton absence est pour moi  
Comme une peine d'amour.

Chaque jour...je t' imagine...et je t' espère...  
Je revois encore tes courbes parfaites...  
Ton corps de couleur bourgogne...  
Ta délicatesse, ton élégance et ton ampleur...  
Sans toi, je pleure...

Que fais-tu toute seule dans le salon?  
Que fais-tu toute seule dans la maison?  
Qui d'autre que moi t'as touchée?  
Si il en a un, est-il plus doué...  
A-t-il un meilleur doigté...

Je veux revenir aux fois...  
Où tu me faisais jouer les plus belles des mélodies...  
Tu n'es pas seulement un instrument,  
Tu es une complice, une famille, une amie...  
Mais aussi, toute ma vie...

Je pense toujours qu'...  
Un jour tu me reviendras  
Un jour tout sera comme avant...  
Un jour tu seras près de moi...  
Un jour tu seras dans mes bras... ♡



## Série de meurtres dans la salle André Païement

Jean-Maxime Bourgoin

Pour la 28<sup>e</sup> année consécutive, le Théâtre du Nouvel-Ontario présentera pièce communautaire annuelle, intitulée Devinez qui, un meurtre et mystère d'Agatha Christie. Ce spectacle sera mis en scène par Hélène Dallaire et mettra en vedette des citoyens ordinaires de notre communauté, tous affamés de la scène et de la magie du théâtre.

C'est en 1937 que débute leur

histoire, dans un vieux chalet au sommet d'une montagne, sur une île en Angleterre. Ils seront dix invités à pénétrer au cœur d'un grand mystère. Dès leur arrivée, leurs hôtes ne seront pas présents. Pourtant, chacun d'entre eux a bel et bien reçu une invitation de ce mystérieux M. Lenny.

Une série de meurtres s'ensuivent, ils devront empiler les corps dans le bureau. Personne ne comprend l'origine de ces meurtres.

L'atmosphère est insupportable. Les boissons alcoolisées sont épuisées. La tension est à son plus haut niveau...

Assis au bout de leurs fauteuils, les spectateurs auront même un rôle de premier plan à jouer dans la suite de l'intrigue. Silence dans la salle, le mystère prendra vie du 23 janvier au 2 février prochain, à 20h, au Théâtre du Nouvel-Ontario. Bon spectacle! ♡



Répétition de la pièce de théâtre Devinez qui  
Photo : Jean-Maxime Bourgoin

## BUREAU DES RÉSIDENCES

*Chambres disponibles pour janvier 2008*

Résidence du collège universitaire : 1 750\$

Résidence des étudiants célibataires : 1 800\$

Résidence Ouest : 2 337.50\$

*Veuillez faire contact avec le Bureau des  
résidences au 675-4814.*



Les 10 métropoles  
les plus peuplées  
au Canada

Sylvain Pelland

- 1) La région métropolitaine de Toronto : 6 137 000 habitants  
La ville de Toronto : 2 504 000 habitants
- 2) La région métropolitaine de Montréal : 3 700 000  
La ville de Montréal : 1 638 000 habitants
- 3) La région métropolitaine de Vancouver : 2 200 000 habitants  
La ville de Vancouver : 578 000 habitants
- 4) La région métropolitaine d'Ottawa-Gatineau : 1 174 000 habitants  
La ville d'Ottawa : 820 000 habitants
- 5) La région métropolitaine de Calgary : 1 079 000 habitants  
La ville de Calgary : 988 000 habitants
- 6) La région métropolitaine d'Edmonton : 1 035 000 habitants  
La ville d'Edmonton : 730 000 habitants
- 7) La région métropolitaine de Québec : 725 000 habitants  
La ville de Québec : 535 000 habitants
- 8) La région métropolitaine de Hamilton : 715 000 habitants  
La ville de Hamilton : 490 000 habitants
- 9) La ville de Winnipeg : 633 000 habitants
- 10) La région métropolitaine de London : 447 000 habitants  
La ville de London : 351 000 habitants

Données approximatives de 2006

Source : Wikipedia

La somme démographique des dix régions métropolitaines est de 17 845 000 habitants. Ceci représente 55% de la population canadienne. Donc, on peut dire qu'un habitant sur deux au Canada, habite l'une de ces grandes métropoles. Ce fait n'est pas surprenant puisque le taux d'urbanisation au Canada atteint le plateau du 80%. ☹

C'est la métropole de Toronto,  
avec 6 137 000 habitants, qui est  
la plus peuplée au Canada.



**Ron Gladu**  
**PHOTOS**  
"QUALITY IN PHOTOGRAPHY"  
"PHOTOGRAPHIE DE QUALITÉ"  
Ron & Lise  
**969-5018**  
4735 Hwy 69K, Val Thérèse, Ont. P3P 1S7

Portraits des finissants

**Exemple de prix  
pour un paquet**

1-8x10	
2-5x7	64,95\$
8-2x3	

**Heures flexibles pour  
un rendez-vous.**

**Bonne chance et  
meilleur succès !!  
aux finissant(e)s**

SU<sup>2</sup>KU129

Les grilles les plus populaires au monde!

Pour compléter la grille, vous devez avoir les chiffres de 1 à 9 dans toutes les cases, à la fois verticalement et horizontalement.  
Bonne chance! ☹

		5	2			1		
	9	3	8					
	6		4		7		5	
	3			6		4		9
1		2		4			6	
	1		3		9		8	
					4	7	2	
		4			8	9		

copyright 2007 www.sudoku129.com

## L'Original déchaîné vous propose des résolutions, des vœux et des prédictions pour l'année 2008!

- « Je souhaite que tout le monde soit épargné de la grippe aviaire. » - **Jean-Maxime Bourgouin**
- « Je souhaite que mon pays, le Canada, arrête de nous ridiculiser avec sa pingrerie. Alors que le Kenya n'eut de connaître une crise politique qui a occasionné le déplacement de 250 000 personnages, le Premier Ministre, Stephen Harper, a donné une aide de... 1 million de dollars canadiens, soit 4\$ par personne déplacée. Je souhaite que mon pays se donne les moyens d'une diplomatie crédible et arrête de ridiculiser ses citoyens. » - **Fabien Cishahayo**
- « Ne plus manquer à l'appel de l'Original avec mes articles (comme ce numéro-ci!) » - **Joseph Gagné**
- « Que le réseau Internet de l'Université Laurentienne fonctionne en 2008! » - **Janelle Giroux**
- « Une résolution pour Aramark : que la qualité de la nourriture s'améliore et que les prix baissent! » - **Josée Lapalme**
- « Les États-Unis vont élire la première femme présidente du pays (Hillary Clinton). » - **Sylvain Pelland**
- « Qu'on en finisse avec la construction du nouvel hôpital régional de Sudbury. » - **Sylvain Pelland**
- « Que l'imprimante, l'agrafeuse, la souris et les stylos fonctionnent au bureau de l'Original. » - **Geneviève Porter**
- « Je suggère à tous les étudiants de penser souvent à ses grand-parents, c'est-à-dire d'aller les visiter autant que possible et de les téléphoner de temps en temps. Des grand-parents c'est quelque chose de très spécial. Malheureusement, ils ne seront pas là pour toujours. » - **Valérie Raymond**
- « Mes résolutions de cette année sont : de prendre du temps de jouer de la guitare chaque soir et de ne pas trop la délaisser, envisager un choix de carrière, faire demande pour des programmes de maîtrise, continuer de travailler fort et d'exceller dans tous mes cours et surtout dans mes recherches et mes travaux concernant mon mémoire de spécialisation. » - **Véronique Sylvain**

### CURLING-CURLING-CURLING-CURLING-CURLING

\*Correction

L'Original Déchaîné vous présente :

#### Soirée sociale de curling!

\*Quand? vendredi 8 février 2008 de 19h à 1h

Où? : 1 rue Stull, Capréol

Envoyez-nous un courriel à [lorignal@laurentienne.ca](mailto:lorignal@laurentienne.ca)  
pour réserver votre place!

\*Places limitées : faites vite!



## Activités d'hiver!

Valérie Raymond

Le mois de janvier apporte plein de nouvelles choses; certains commencent un nouveau programme d'études, d'autres un nouvel emploi. Bref, l'arrivée du nouvel an entraîne des changements de toutes sortes auxquels nous devons nous habituer tout au long de l'hiver. Alors, afin de maintenir une bonne humeur malgré le froid de la saison, de se divertir entre amis et famille et de se garder en forme pendant l'hiver, voici 10 activités amusantes en plein air que je vous propose dans la région de Sudbury.

1) Patiner sur le lac Ramsey ou à la piste ovale Queen (sur la rue Oak).

2) Jouer au hockey ou simplement patiner à une patinoire à l'extérieure.

3) Faire du ski ou de la planche à neige à la côte ADANAC (744, rue Beatrice). La côte est même ouverte pour du ski en soirée, les mercredis, jeudis et vendredis de 18h à 21h 30. Les frais sont de 15\$ pour les étudiants.

4) Glisser (toboggan, GT, tapis magique ou même un grand sac de poubelle) sur n'importe quelle petite côte.

5) Se promener en raquettes ou en skis de fond dans les pistes de la Laurentienne.

6) Aller en randonnée à cheval ou en traîneau tiré par des chevaux au Wagon Wheel Ranch situé à Hanmer. (Pour de plus amples renseignements, consultez leur site web au [www.wagonwheelranch.net](http://www.wagonwheelranch.net) ou téléphonez au 969-8601).

7) Jouer un match de frisbee en gang dans la neige.

8) Jouer au ballon-balai, au soccer ou encore au hockey dans un terrain de stationnement vide.

9) Faire de la pêche sur la glace, par exemple sur le lac Vermillion.

10) Simplement faire une grande promenade lorsque qu'il y a une belle tempête de neige.

Que 2008 soit une année excitante et mémorable pour tous! ☺

## À votre santé!

Ici, c'est en français

### Télésanté Ontario

Accès gratuit à une infirmière autorisée 24 heures sur 24, sept jours par semaine.

1 866 797-0000

ATS : 1 866 797-0007

#### Qu'est-ce que Télésanté Ontario?

Télésanté Ontario est un service téléphonique, gratuit et confidentiel, que vous pouvez appeler pour obtenir des conseils ou des renseignements généraux sur la santé de la part d'une infirmière ou d'un infirmier autorisé.

Ceci signifie que vous avez un accès rapide et facile à une ou un professionnel de la santé qualifié qui peut évaluer vos symptômes et vous aider à prendre une décision concernant la meilleure chose à faire.

Cette information est reproduite de façon intégrale du site Web du Ministère de la Santé et des Soins de longue durée de l'Ontario :

<http://www.health.gov.on.ca/indexf.html>



Cette Promotion santé vous est présentée par le Réseau de santé en français du Moyen-Nord de l'Ontario en collaboration avec Le Voyageur. Pour une liste complète des promotions santé, visitez le [www.rsfnno.ca](http://www.rsfnno.ca)

Le Voyageur